

年度重要事項 HIGHLIGHTS OF THE YEAR

財政摘要 FINANCIAL HIGHLIGHTS



收入：
Revenue:

\$443,725,000



運作成本：
Operating costs:

\$429,838,000



盈利：
Profit:

\$71,427,000



固定資產回報率：
Rate of return on fixed assets:

3.7%

註：數字均四捨五入至千元。
Note: Figures are rounded to the nearest thousand.

業務摘要 BUSINESS HIGHLIGHTS



遞交註冊的土地文件數目：
No. of land documents
delivered for registration:

442,292



查閱土地登記冊宗數：
No. of searches of
land registers:

5,253,568



提供土地紀錄的影像處理
副本及影印本份數：
No. of imaged copies and
photocopies of land records
supplied:

663,415



使用「綜合註冊資訊系統」網上
服務查閱土地登記冊：
Usage of Integrated Registration
Information System (IRIS) Online
Services for search of land registers:

95%



業主立案法團註冊數目：
No. of Owners' Corporations (OC)
registered:

85



業主立案法團文件存案數目：
No. of OC documents filed:

22,953



業主立案法團文件查閱數目：
No. of searches of OC documents: **22,404**

獎項與認可 AWARDS AND RECOGNITION



2025年「公務員事務局局長嘉許狀」計劃

文書主任葉懿賢女士是其中一位獲頒發2025年「公務員事務局局長嘉許狀」的公務員，以表彰其持續優秀的工作表現及竭誠盡心提供卓越服務。

The Secretary for the Civil Service's Commendation Award Scheme 2025

Ms YIP Yee-yin, Clerical Officer, was one of the awardees of the Secretary for the Civil Service's Commendation Award 2025 in recognition of her consistent exemplary performance and dedication to providing excellent services.



2025年「公務員義工嘉許狀」計劃

土地註冊處義工隊在2025年「公務員義工嘉許狀」計劃獲頒發「卓越義工團隊獎(小部門)」，肯定了義工隊的卓越表現和對義務工作的貢獻。

此外，土地註冊處經理梁慧嫻女士及高級土地註冊主任謝德生先生獲頒發該計劃下的「卓越義工獎」銅獎。

2025 Civil Service Volunteer Commendation Award

The Land Registry Volunteer Team received the Outstanding Volunteer Team Award in Category II (Small departments) under the 2025 Civil Service Volunteer Commendation Scheme in recognition of the Team's outstanding performance and contributions to volunteer work.

Besides, Ms Alice LEUNG, Registry Manager, and Mr Dickson TSE, Senior Land Registration Officer, received the Excellent Volunteer Award in the Bronze Prize under the Scheme.

2025年「申訴專員嘉許獎」

土地註冊主任陳映彤女士及助理文書主任林俊偉先生獲頒發2025年「申訴專員嘉許獎—公職人員獎」。陳女士和林先生致力提供優質服務，表現專業，為公務員樹立楷模，殊堪嘉許。

The Ombudsman's Awards 2025

Ms CHAN Ying-tung, Land Registration Officer and Mr LAM Chun-wai, Assistant Clerical Officer, received the Ombudsman's Awards 2025 for Officers of Public Organisations. Both Ms CHAN and Mr LAM were commended for delivering high quality services and acknowledged for their professionalism, establishing themselves as a role model in the public service.



「Let's GOAL! 輕·型活力穿搭挑戰」

為響應「香港綠色建築週2025」，土地註冊處於9月參與「輕·型」上班日及「Let's GOAL! 輕·型活力穿搭挑戰」，並榮獲「最具風格大獎」銅獎。為優化能源效益，同事換上輕盈透氣、免繫領帶的服飾，展現紅、藍、綠、黃四種標誌性色彩，成功將職場的可持續發展與專業卓越形象融為一體。

Let's GOAL! Biz-Green Outfits Social Media Challenge

In support of Hong Kong Green Building Week 2025, the Land Registry (LR) participated in Biz-Green Dress Day and the "Let's GOAL! Biz-Green Outfits Social Media Challenge" in September and received the Bronze Biz-Green Style Award. To optimise energy conservation, staff members adopted lightweight, breathable attire without ties in four signature colours – red, blue, green and yellow – successfully integrating workplace sustainability with professional excellence.



《土地註冊處營運基金2023/24年報》獎項

《土地註冊處營運基金2023/24年報》在不同的國際比賽中共奪得三個獎項：

Awards for Land Registry Trading Fund Annual Report 2023/24

The Land Registry Trading Fund Annual Report 2023/24 received three awards in different international competitions:

比賽 Competition	獎項 Award	組別 Category
「美國傳媒專業聯盟」2023/24 Vision Awards League of American Communications Professionals 2023/24 Vision Awards	金獎 Gold Award	市／州／國家政府 Government – City/State/National
2025國際年報比賽大獎 International Annual Report Competition (ARC) Awards 2025	金獎 Gold Award	非牟利機構（年報網上版）－周年紀念／特別版 Non-Profit Organization (Online A.R.) – Anniversary/ Special Edition
	銅獎 Bronze Award	專題年報－周年紀念／特別版 Specialized Annual Report – Anniversary/Special Edition

獲頒2024/25年度「連續15年或以上『同心展關懷』」標誌

土地註冊處獲香港社會服務聯會頒發2024/25年度「連續15年或以上『同心展關懷』」標誌，以表揚本處持續關懷社會的承諾。



Award of 15 Years Plus Caring Organisation Logo 2024/25

The Hong Kong Council of Social Service granted the “15 Years Plus Caring Organisation Logo for 2024/25” to the LR in recognition of our continuous commitment to caring for the community.

「香港義工獎2025」

土地註冊處獲頒由民政及青年事務局與義務工作發展局合辦的「香港義工獎2025」，彰顯本處全年為促進義工服務所作出竭誠的貢獻和堅定不移的承諾。

Hong Kong Volunteer Award 2025

The LR received the Hong Kong Volunteer Award 2025, jointly organised by the Home and Youth Affairs Bureau and the Agency for Volunteer Service, in acknowledgement of our dedicated contributions and unwavering commitment to promoting volunteerism throughout the year.



「ERB 人才企業嘉許計劃」

土地註冊處已連續10年獲僱員再培訓局(ERB)嘉許為「人才企業」(Manpower Developer, MD)，並由2025年4月1日至2030年3月31日獲升格為「Super MD」，以表揚本處在人才培訓及發展的超越表現。



ERB Manpower Developer Award

Having been awarded with the status of Manpower Developer (MD) for 10 consecutive years by the Employees Retraining Board (ERB), the LR was accredited “Super MD” from 1 April 2025 to 31 March 2030 in recognition of our outstanding achievements in manpower training and development.

活動摘要 EVENT HIGHLIGHTS



2025年「業權註冊處長會議」

土地註冊處代表團於2025年9月出席在英國倫敦舉行的2025年「業權註冊處長會議」，與來自不同司法管轄區的代表就當前土地註冊事宜的挑戰和機遇展開討論。本處代表亦簡報了香港引入業權註冊的立法工作。

2025 Registrars of Title Conference (ROTC)

The LR's delegation attended the 2025 ROTC in London,

United Kingdom in September 2025. The event brought together representatives from different jurisdictions to discuss the challenges and opportunities of today in land registration. We delivered a presentation on the legislative work to introduce title registration in Hong Kong.



參觀「中國人民解放軍駐香港部隊展覽中心」

土地註冊處員工於2025年4月參觀位於昂船洲軍營的解放軍駐香港部隊展覽中心。團隊在導賞下參觀以「夢起東方」為主題的展覽，當中包括三個主題展廳及裝備模型展區，深入了解解放軍的光輝歷史，以及解放軍駐香港部隊對香港長期繁榮穩定的貢獻。

Visit to the Chinese People's Liberation Army (PLA) Hong Kong Garrison Exhibition Center

LR staff members visited the PLA Hong Kong Garrison Exhibition Center at Ngong Shuen Chau Barracks in April 2025. The group was guided through the exhibition themed "Dreams of the East" with three thematic exhibition halls and the weaponry and equipment area. Our colleagues gained an in-depth understanding of the glorious history of the PLA and the contributions made by the PLA Hong Kong Garrison to the long-term prosperity and stability for Hong Kong.

「第十五屆全國運動會香港賽區義工計劃」

為支持2025年11月舉行的「第十五屆全國運動會」，土地註冊處義工隊參與「第十五屆全國運動會香港賽區義工計劃」，並獲派駐將軍澳香港單車館，協助提供後勤和場地支援，以確保場地自行車賽事順利進行。

Hong Kong Volunteer Programme of the 15th National Games

In support of the 15th National Games held in November 2025, a dedicated team of LR volunteers joined the "Hong Kong Volunteer Programme of the 15th National Games". Stationed at the Hong Kong Velodrome in Tseung Kwan O, our volunteers provided logistical support and assisted in event coordination to ensure the smooth running of the track cycling competitions.



「第三十五屆教育及職業博覽」

土地註冊處在2026年1月參與由香港貿易發展局於香港會議展覽中心主辦的「第三十五屆教育及職業博覽」。這次活動帶來了良機，加深公眾對本處工作的認識、推廣土地註冊主任職系，以及分享在新土地實施業權註冊的最新發展。

The 35th Education & Careers Expo

In January 2026, the LR participated in the 35th Education & Careers Expo organised by the Hong Kong Trade Development Council at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. The event offered an opportunity to enhance the public's understanding of our work, promote the Land Registration Officer grade and share the latest development in the implementation of title registration for new land.